

Raccordement de la commande de module

Manuel utilisateur

VCTRL03P-1

- Merci d'avoir acheté ce produit Lennox.
- Avant de faire fonctionner cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver à titre de référence ultérieure.

Contenu

Informations sur la sécurité	4
Informations sur la sécurité	4
PRÉPARATION	10
Nom des pièces	10
Affichage	10
Boutons	15
À vérifier avant l'utilisation	19
Fonctionnement de module ou de groupe	19
Modèle de fonctionnement pour les modules	20
Modèle de fonctionnement pour les groupes	24
OPÉRATION	28
Sélection d'un groupe ou d'un module	28
Groupe ou module	28
Opération de refroidissement	29
Mode Cool	29
Mode Cool storage	30
Opération de chauffage	31
Mode Heat	31
Mode Hot water	31
Configuration du modèle de fonctionnement	32
Modèle de fonctionnement	32

Fonctionnalités Quick Smart	33
Fonction Quiet	33
Fonction Demand	33
Fonction Forced fan	34
Fonction Water law	34
Affichage de la sortie d'eau	35
Fonction de contrôle	35
Fonctionnement en mode économie d'énergie	36
Minuterie hebdomadaire	36
Configuration du mode vacances	40
Vérification des minuteries	41
Minuterie d'arrêt	43
RÉGLAGE	44
Fonctionnalités supplémentaires	44
Configuration d'une fonction supplémentaire (exemple)	48

Informations sur la sécurité

Avertissement Proposition 65 de Californie (É.-U.)

 **AVERTISSEMENT:** Cancer et Troubles de l'appareil reproducteur - www.P65Warnings.ca.gov.

Ces mesures de sécurité sont destinées à protéger le propriétaire et à prévenir les dommages matériels. Par conséquent, veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre produit.

AVERTISSEMENT

Dangers ou pratiques peu sûres pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.

MISE EN GARDE

Dangers ou pratiques peu sûres pouvant entraîner des blessures mineures ou des dommages matériels.

-  Suivre les directives.
-  Ne PAS essayer.
-  S'assurer que l'appareil est mis à la terre pour éviter tout choc électrique.
-  Débrancher la fiche électrique de la prise murale.
-  Ne PAS démonter.

Montage

AVERTISSEMENT

❗ L'installation de ce produit doit être effectuée par une entreprise spécialisée ou un technicien qualifié.

- Tout manquement à cette règle est susceptible d'entraîner un choc électrique, un incendie, un dysfonctionnement du produit ou des blessures.

Respectez la tension nominale lors du raccordement de l'alimentation.

- Tout manquement à cette règle est susceptible de provoquer une décharge électrique, un incendie ou le dysfonctionnement du produit.

⊘ N'installez pas ce produit près d'un radiateur ou de matières inflammables. N'installez pas ce produit dans un endroit humide, huileux ou poussiéreux, ou à un emplacement exposé à la lumière directe du soleil ou à l'eau (gouttes de pluie). N'installez pas ce produit dans un endroit où des fuites de gaz peuvent se produire.

- Risque de choc électrique ou d'incendie.

Informations sur la sécurité

MISE EN GARDE

 **Installez le produit sur une surface dure et plane, qui puisse en supporter le poids.**

- Si l'endroit ne peut en supporter le poids, le produit pourrait tomber et être endommagé.

Alimentation

AVERTISSEMENT

 **Ne tirez pas ou ne pliez pas excessivement le cordon d'alimentation. Ne tordez pas ou ne nouez pas le cordon d'alimentation.**

- Risque de choc électrique ou d'incendie.

Pour le fonctionnement

AVERTISSEMENT

 **Si le produit émet un bruit étrange, une odeur de brûlé ou de la fumée, débranchez immédiatement l'alimentation électrique et communiquez avec un centre de service.**

- Risque de choc électrique ou d'incendie.

Communiquez avec un centre de service pour réinstaller le produit.

- Dans le cas contraire, il existe un risque de dysfonctionnement de l'appareil, de fuite d'eau, de décharge électrique ou d'incendie.
- Le service de livraison pour le produit n'est pas fourni. Si vous réinstallez le produit à un autre endroit, des coûts d'installation et de travaux supplémentaires vous seront facturés.

Lorsqu'une erreur apparaît ou que le produit présente un dysfonctionnement, arrêtez immédiatement de l'utiliser.

- Si le produit dégage une odeur de brûlé ou fonctionne mal, désactivez-le et débranchez immédiatement l'alimentation électrique, puis communiquez avec un centre de service. Dans le cas contraire, il existe un risque de décharge électrique, d'incendie ou de détérioration du produit.

N'essayez pas de réparer, de démonter ou de modifier le produit vous-même.

- Tout manquement à cette règle est susceptible d'entraîner une décharge électrique, un incendie, un dysfonctionnement du produit ou des blessures.

Informations sur la sécurité

Pour le fonctionnement

MISE EN GARDE

Veillez à ce que de l'eau n'entre pas dans le produit.

- Il y a un risque d'incendie ou d'explosion.

N'utilisez pas le produit avec les mains mouillées.

- Il y a un risque de choc électrique.

Ne vaporisez pas de la matière volatile sur le produit, comme de l'insecticide.

- Outre le caractère nocif pour les personnes, cela pourrait entraîner une décharge électrique, un incendie ou un dysfonctionnement du produit.

Ne faites pas subir de choc violent à l'appareil et ne le démontez pas.

N'utilisez pas le produit à d'autres fins.

- Ce produit est conçu pour être utilisé uniquement avec un refroidisseur DRV (débit de réfrigérant variable).

N'appuyez pas sur les boutons avec un objet coupant.

- Une décharge électrique ou des dommages sur certains composants peuvent survenir.

Nettoyage

AVERTISSEMENT

 **Ne nettoyez pas le produit en pulvérisant directement de l'eau sur sa surface. N'utilisez pas de benzène, de diluant, d'acétone ou d'alcool pour nettoyer le produit.**

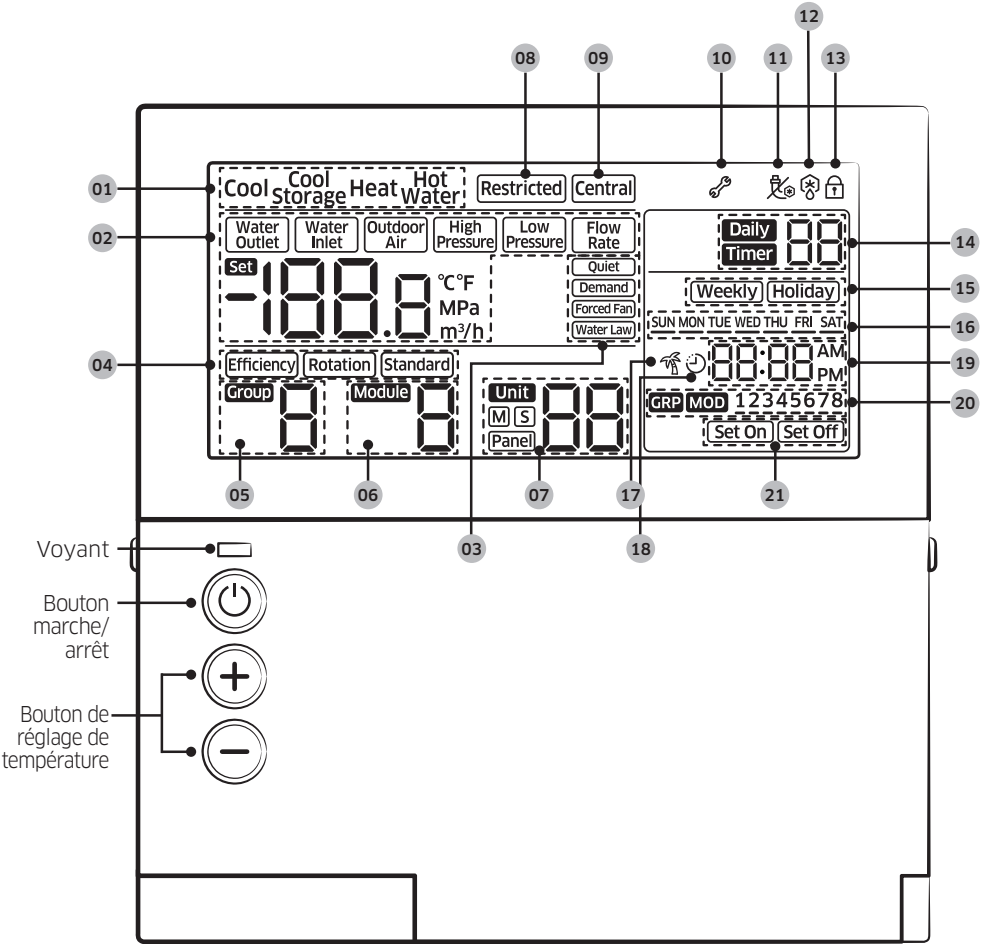
- Cela pourrait entraîner une décoloration, une déformation, des dommages, un choc électrique ou un incendie.

Nom des pièces

Une commande de module de refroidisseur contrôle les refroidisseurs DRV par groupe ou par module.

Affichage

PRÉPARATION



N°	Affichage	Description
01		- Affiche le mode de fonctionnement. - Affiche la température réglée ou actuelle de l'eau (°C, °F).
02		REMARQUE - Appuyez sur le bouton  pour afficher la température réglée de l'eau pendant 3 secondes. - La valeur par défaut est la température actuelle de l'eau. Vous pouvez modifier l'affichage pour voir la température réglée de l'eau dans le mode de réglage en service. - L'écran affichera Lo lorsque la valeur peut être affichée (comprise entre -199 ~ 199) ou HI lorsqu'elle ne peut pas être affichée. - Affiche la température actuelle (°C, °F) de l'entrée d'eau ou de l'air extérieur. - Affiche la pression haute ou basse (MPa) actuelle du fluide frigorigène. - Affiche le débit d'eau actuel (m³/h).
03		Affiche le mode de fonctionnement actuellement sélectionné.
04		Affiche le modèle de fonctionnement de chaque module et de chaque groupe.
05		Affiche le groupe de 1 à 4.
06		Affiche le module de 1 à 8.

Nom des pièces

PRÉPARATION

N°	Affichage	Description
⑦		- Affiche l'unité de 0 à 15 (16 au maximum). - Affiche Principale ou Secondaire. - S'affiche lors de la configuration de la fonction de commande du panneau à partir d'une certaine unité. - La fonction de commande du panneau consiste à configurer l'unité afin qu'elle fonctionne de manière indépendante. Si cette fonction est activée, le fonctionnement ne peut pas être contrôlé à partir de la commande de module de refroidisseur.
⑧		- S'affiche lorsque l'utilisation des boutons est limitée. - L'affichage limité apparaît lorsque certains boutons sont indisponibles en raison d'une commande centrale ou lorsqu'une opération combinée ne peut pas être effectuée.  REMARQUE - La commande de module de refroidisseur sera restreinte dans les cas suivants. - Exemple 1) S'affiche en appuyant sur le bouton  de la commande centrale. - Exemple 2) S'affiche lors de la configuration de la fonction de verrouillage des boutons, puis en appuyant sur le bouton  en mode de service.
⑨		- S'affiche lors de la configuration de la commande centrale.  REMARQUE - L'affichage central apparaît lorsque la commande de module de refroidisseur est contrôlée par la salle de commande centrale du bâtiment ou par une commande de niveau supérieur, comme une commande centrale, un DMS, etc. - Dans ce cas, la minuterie et toutes les fonctions sont gérées par la commande de niveau supérieur.

N°	Affichage	Description
⑩		- S'affiche lorsqu'une erreur se produit sur un appareil ou une commande de module de refroidisseur. REMARQUE - Clignote lorsqu'une erreur se produit dans un appareil ou une commande de module de refroidisseur, suivi du code d'erreur. - Disparaît lorsque toutes les erreurs sont résolues.
⑪		S'affiche lorsqu'une pompe fonctionne automatiquement afin d'empêcher les tuyaux de geler.
⑫		- S'affiche lorsque la fonction de dégivrage est en cours d'exécution. REMARQUE - La fonction de dégivrage consiste à éliminer le givre présent sur l'unité extérieure pendant le fonctionnement de l'appareil en mode chauffage.
⑬		- S'affiche lors de la sélection de la fonction de verrouillage des boutons. REMARQUE - Pour verrouiller les boutons de la commande de module de refroidisseur, appuyez sur le bouton .
⑭		Affiche le nombre de minutes quotidiennes ou totales.
⑮		Affiche la minuterie hebdomadaire ou la configuration du mode vacances.
⑯		Affiche les jours de la semaine lors de la configuration de la minuterie hebdomadaire ou quotidienne, ou de l'affichage de la minuterie réglée.
⑰		S'affiche lorsque la fonction d'heure d'été est réglée.

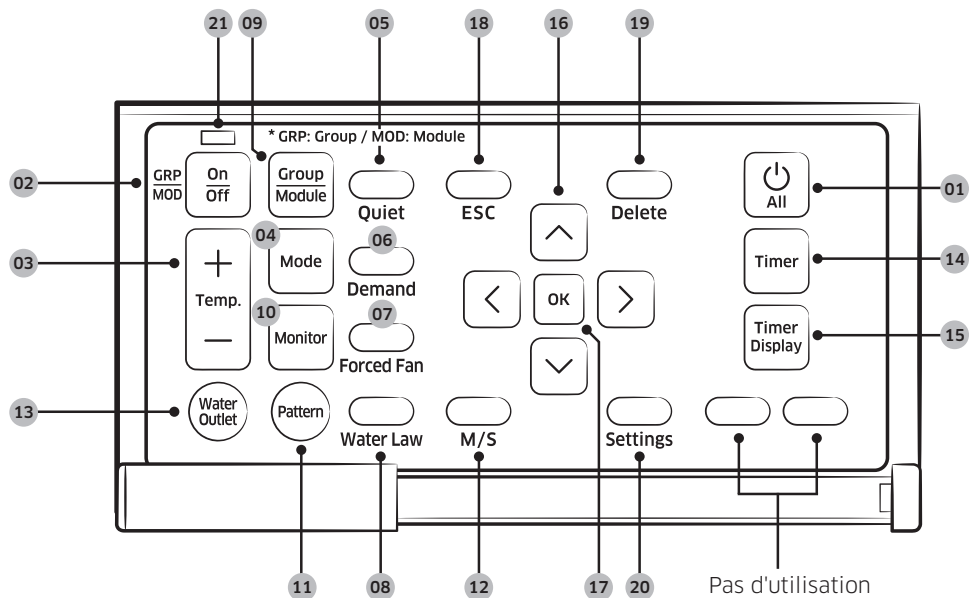
Nom des pièces

N°	Affichage	Description
18		- S'affiche lors de la configuration de la minuterie d'arrêt pour l'ensemble du refroidisseur DRV dans la fonction supplémentaire. La durée de la minuterie d'arrêt peut être réglée sur un maximum de 23 heures. REMARQUE - L'heure actuelle s'affichera s'il reste plus d'une heure avant l'heure définie. - Le temps restant sera affiché et la minuterie d'arrêt apparaîtra s'il reste moins d'une heure avant l'heure programmée.
19	88:88 ^{AM} PM	Affiche l'heure actuelle ou l'heure programmée.
20	GRP MOD 12345678	S'affiche lors de la sélection d'un groupe ou d'un module dans la configuration de la minuterie hebdomadaire. (Groupe : 1 ~ 4, module : 1 ~ 8)
21	Set On Set Off	Affiche Activer ou Désactiver lors de la configuration ou de l'affichage de la minuterie.

REMARQUE

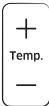
- Si vous définissez la méthode d'entrée comme commande de contact externe dans la configuration d'option du refroidisseur DRV, la commande de module de refroidisseur ne pourra pas contrôler les unités.
 - Si vous appuyez sur le bouton ,  ou  sur la commande de module de refroidisseur, les affichages apparaîtront sur l'écran, mais le refroidisseur DRV ne fonctionnera pas.
- La commande de module de refroidisseur ne détecte pas la température intérieure.
- La commande de module de refroidisseur ne contrôle pas le temps d'utilisation de l'électricité pendant la nuit ni le réservoir de stockage froid.

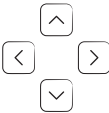
Boutons



Classification	Bouton		Description
Marche/Arrêt	01		Tous les boutons marche/arrêt - Active ou désactive tous les refroidisseurs DRV. - Vous pouvez activer ou désactiver tous les modules et groupes connectés. REMARQUE - Lorsque vous désactivez puis réactivez toutes les unités, elles fonctionnent dans le mode préalablement sélectionné.

Nom des pièces

Classification		Bouton		Description
Marche/Arrêt	02		Bouton marche/arrêt	- Active ou désactive un groupe ou un module individuellement. - Lorsqu'un module ou un groupe est désactivé, les affichages de température ou de mode n'apparaissent pas. REMARQUE - Lorsque vous désactivez puis réactivez un module ou un groupe, il fonctionne dans le mode préalablement sélectionné.
	03		Bouton de réglage de température	REMARQUE - Règle la température de l'eau désirée. - En degrés Celsius, la température de l'eau réglée peut être ajustée de 1, 0,5 ou 0,1 °C selon la valeur définie en mode de service. En degrés Fahrenheit, elle peut être ajustée de 1 °F. - Si vous appuyez longtemps sur le bouton, elle sera ajustée de 1 °C/1 °F.
Fonctionnement appliqué	04		Bouton Mode	Sélectionne le mode de fonctionnement souhaité.
	05		Bouton Quiet	Sélectionne la fonction silencieuse.
	06		Bouton Demande	Sélectionne la fonction de demande.
	07		Bouton Forced Fan	Sélectionne la fonction de prévention de la formation de givre.
	08		Bouton Water law	Sélectionne la fonction de Législation sur l'eau.

Classification	Bouton		Description
Fonction Changement d'option	⑨	 Bouton Groupe/ Module	Sélectionne une commande de groupe ou de module de refroidisseur.
	⑩	 Bouton Monitor	Affiche le résultat du contrôle de la sortie d'eau, de l'entrée d'eau, de l'air extérieur, des pressions hautes et basses du fluide frigorigène et du débit d'eau.
	⑪	 Bouton Pattern	Définit le modèle de fonctionnement lors de la commande du refroidisseur DRV par groupe ou module.
	⑫	 Bouton M/S	Définit les unités Principale ou Secondaire.
	⑬	 Bouton Water outlet	Si vous appuyez sur le bouton de sortie d'eau pendant que l'écran affiche la pression du fluide frigorigène ou la température d'entrée d'eau, la température de sortie d'eau s'affiche.
Fonction de minuterie	⑭	 Bouton Timer	- Définit la minuterie de marche/d'arrêt hebdomadaire.  REMARQUE - Vous pouvez configurer jusqu'à 40 minuterie. - Vérifie la minuterie programmée.
	⑮	 Bouton Timer Display	 REMARQUE Vous pouvez vérifier la minuterie par numéro ou par jour de la semaine.
Fonction commune	⑯	 Bouton Haut, Bas, Gauche, Droite	Passé d'une étape à l'autre ou modifie la valeur définie.
	⑰	 Bouton OK	Sélectionne l'étape ou enregistre la configuration.

Nom des pièces

Classification		Bouton		Description
Fonction commune	(18)		Bouton ESC	• Revient au mode normal sans enregistrer vos modifications apportées à la minuterie ou à une autre fonction.
	(19)		Bouton Delete	• Supprime la minuterie. REMARQUE • Lorsque l'écran affiche les minuteries, maintenez le bouton  appuyé pendant 3 secondes afin de toutes les supprimer.
	(20)		Bouton Settings	• Permet d'accéder à l'écran de configuration des fonctions supplémentaires.
Voyant	(21)		LAMPE	• Affiche l'état du module ou du groupe sur l'écran (activé/désactivé). – Activé : le voyant DEL vert est allumé – Désactivé : le voyant DEL vert est éteint – Erreur : le voyant DEL rouge clignote REMARQUE • Lorsqu'un des modules ou groupes est en marche, le voyant DEL vert est allumé. • Lorsqu'un certain module ou groupe doit être examiné, le voyant DEL rouge clignote.

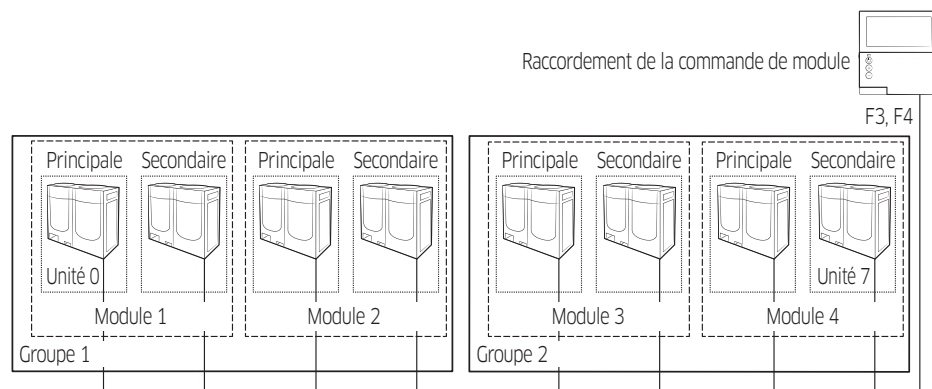
REMARQUE

- Le mode, la température et d'autres éléments peuvent être définis lorsque seule la commande de module de refroidisseur est allumée.
-  Les boutons, , , , , , , , , ,  + ,  +  peuvent être utilisés lorsque la commande de module de refroidisseur est désactivée.

À vérifier avant l'utilisation

Fonctionnement de module ou de groupe

Le fonctionnement en module/groupe consiste à combiner plusieurs unités en modules ou en groupes dans un seul système de conduite d'eau, et à les faire marcher selon les conditions de fonctionnement.



- Une commande de module de refroidisseur peut contrôler jusqu'à 16 refroidisseurs DRV (0 ~ 15).
 - Un refroidisseur DRV peut avoir jusqu'à 8 modules (1 ~ 8) et 4 groupes (1 ~ 4).
 - Jusqu'à 8 unités peuvent être connectées à un module, et jusqu'à 8 modules peuvent être connectés à un groupe.
- En fonction des conditions de fonctionnement ci-dessous, définissez des modules ou des groupes.
 - Un module ou un groupe doit être raccordé à un seul conduit d'eau.
 - Lorsque les modules sont contrôlés par un groupe, ils ne peuvent pas fonctionner seuls et l'écran n'affiche pas les modules pendant leur fonctionnement.
- Vous pouvez sélectionner un mode de fonctionnement, un modèle de fonctionnement (selon la méthode de distribution de la capacité du compresseur) et un fonctionnement pour chaque module ou groupe.

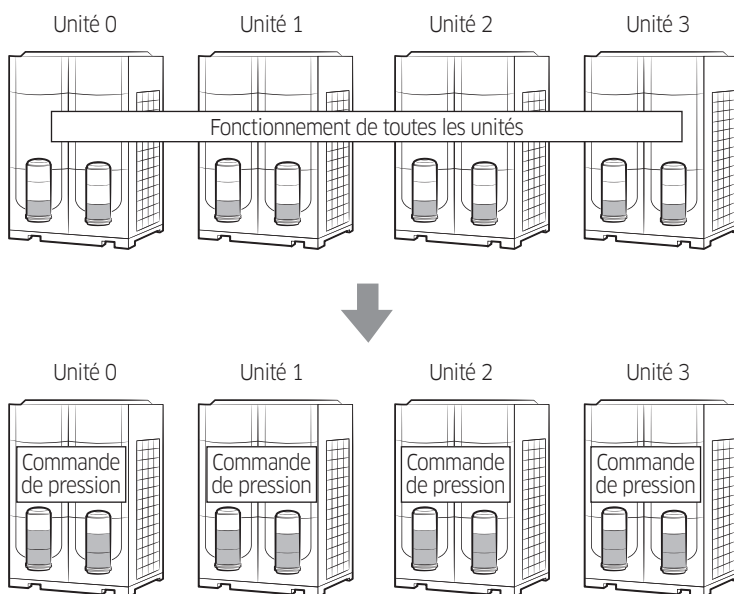
À vérifier avant l'utilisation

Modèle de fonctionnement pour les modules

- La valeur par défaut est la commande standard. Elle peut être modifiée dans le mode de service d'installation. Communiquez avec le centre de service pour obtenir plus d'informations.
- Lorsque la température actuelle de l'eau atteint la température programmée, chaque unité s'allume ou s'éteint de manière indépendante.

Commande standard

- Toutes les unités connectées à chaque module se mettent en marche en même temps, puis commandent séparément la température de sortie de l'eau et la capacité du compresseur.

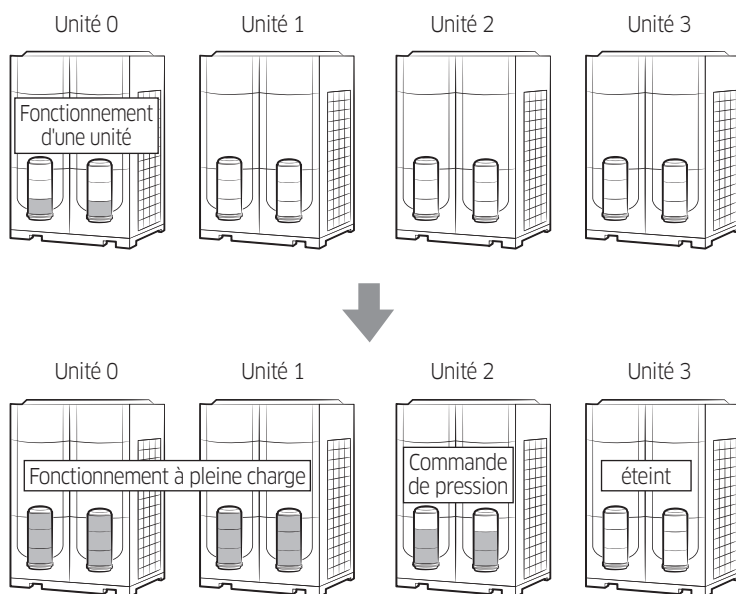


REMARQUE

- La commande standard est adaptée aux sites qui présentent toujours un facteur de charge de refroidissement et de chauffage élevé.

Commande de rotation

- La température de sortie d'eau du refroidisseur DRV est contrôlée en fonction de la valeur moyenne de la température de sortie d'eau de toutes les unités qui fonctionnent avec des pompes dans un module. Cependant, si vous définissez "Utilisation" pour un capteur de température d'eau externe, la température de sortie d'eau sera contrôlée selon une valeur de température provenant du capteur.
- Seule l'unité avec la priorité la plus élevée fonctionne, et si cette unité atteint sa charge maximale, l'unité suivante dans l'ordre de priorité prend le relais.
- L'unité avec la priorité la plus basse fonctionne à capacité minimale, et si la température de sortie d'eau atteint la température programmée, elle s'allume ou s'éteint de façon indépendante.



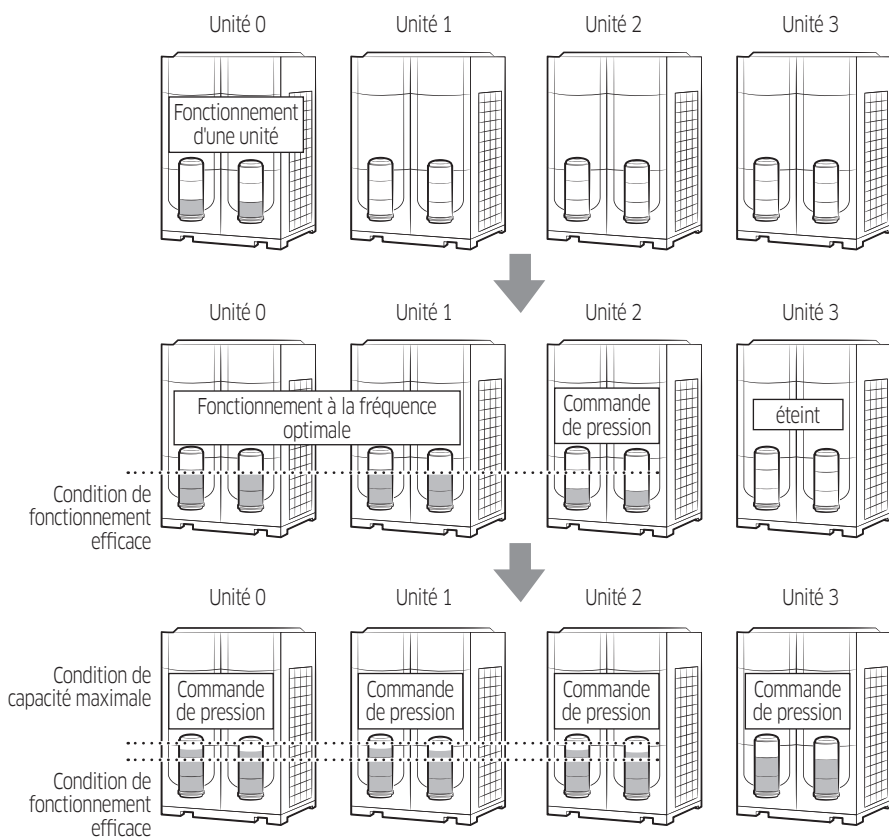
REMARQUE

- La commande de rotation est adaptée aux sites qui ont une faible capacité de charge lors du démarrage d'un refroidisseur DRV et où les variations de charge sont faibles.

À vérifier avant l'utilisation

Contrôle de l'efficacité

- La température de sortie d'eau du refroidisseur DRV est contrôlée en fonction de la valeur moyenne de la température de sortie d'eau de toutes les unités qui fonctionnent avec des pompes dans un module. Cependant, si vous définissez "Utilisation" pour un capteur de température d'eau externe, la température de sortie d'eau sera contrôlée selon une valeur de température provenant du capteur.
- Seule l'unité avec la priorité la plus élevée fonctionne. Si elle fonctionne déjà au niveau d'efficacité optimale, celle avec le niveau de priorité suivant fonctionnera.
- Lorsque toutes les unités atteignent des conditions de fonctionnement efficaces, chaque unité fonctionne à une capacité comprise entre la condition de fonctionnement efficace et la condition de capacité maximale.
- Lorsque toutes les unités atteignent un état de fonctionnement efficace et que la température de sortie d'eau est proche de la température réglée, l'unité avec la priorité la plus basse contrôle la diminution de la capacité de fonctionnement du compresseur.



REMARQUE

- Le contrôle de l'efficacité est adapté aux sites qui disposent à la fois d'une section de fonctionnement à faible charge et d'horaires de fonctionnement définis.
- Lorsque toutes les unités fonctionnent à efficacité optimale, elles contrôlent séparément la pression de leurs compresseurs dans une plage comprise entre une fréquence supérieure à celle du fonctionnement optimal et une fréquence inférieure à celle de la pleine charge.
 - La fréquence optimale correspond à la fréquence la plus efficace de l'onduleur.

À vérifier avant l'utilisation

Modèle de fonctionnement pour les groupes

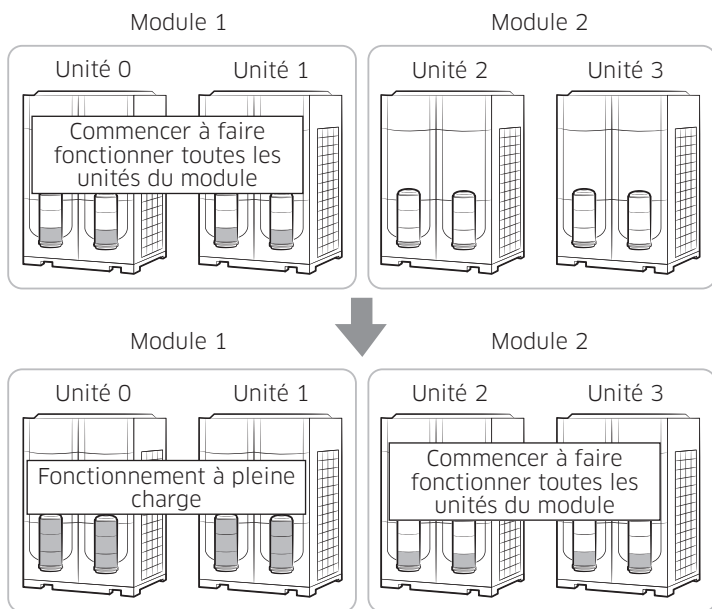
- Définissez un groupe pour contrôler le refroidisseur DRV en tant que refroidisseur à haute capacité.
- La valeur par défaut est le contrôle de l'efficacité.

Commande standard

- Tous les modules commencent à fonctionner en même temps et chacun se comporte selon le modèle de fonctionnement défini dans le mode de service d'installation.
 - La valeur par défaut pour chaque module est la commande standard.

Commande de rotation

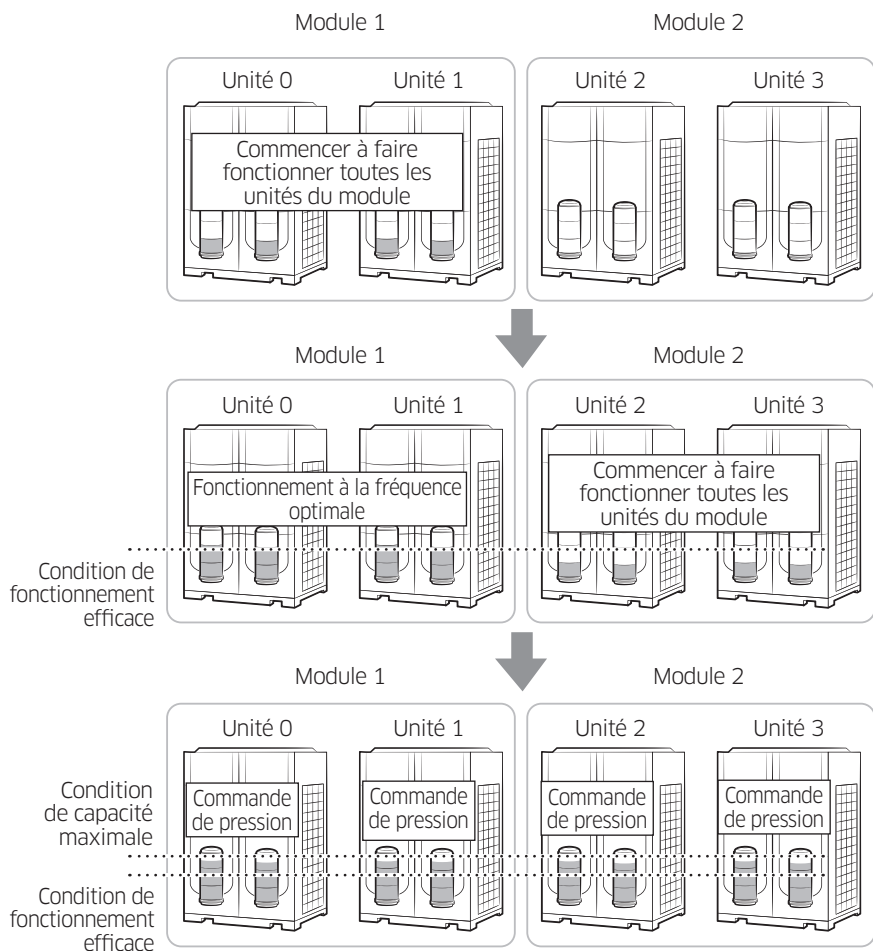
- La température de sortie d'eau du refroidisseur DRV est contrôlée en fonction de la valeur moyenne de la température de sortie d'eau de toutes les unités qui fonctionnent avec des pompes dans un module. Cependant, si vous définissez "Utilisation" pour un capteur de température d'eau externe, la température de sortie d'eau sera contrôlée selon une valeur de température provenant du capteur.
- Les modules d'un groupe fonctionnent avec la commande standard.
- Le module avec la priorité la plus élevée commence à fonctionner en premier. S'il atteint sa charge maximale, le module suivant dans l'ordre de priorité prend le relais.
- Lorsque le module avec la priorité la plus basse fonctionne à sa capacité minimale et que la température de sortie d'eau est proche de la température réglée, les compresseurs du module s'arrêtent.



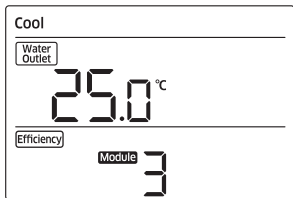
À vérifier avant l'utilisation

Contrôle de l'efficacité

- La température de sortie d'eau du refroidisseur DRV est contrôlée en fonction de la valeur moyenne de la température de sortie d'eau de toutes les unités qui fonctionnent avec des pompes dans un module. Cependant, si vous définissez "Utilisation" pour un capteur de température d'eau externe, la température de sortie d'eau sera contrôlée selon une valeur de température provenant du capteur.
- Les modules d'un groupe fonctionnent avec la commande standard.
- Le module avec la priorité la plus élevée commence à fonctionner en premier. S'il atteint la condition de fonctionnement efficace, le module suivant dans l'ordre de priorité prend le relais.
- Lorsque tous les modules atteignent des conditions de fonctionnement efficaces, chacun fonctionne à une capacité comprise entre la condition de fonctionnement efficace et la condition de capacité maximale.
- Lorsque tous les modules atteignent un état de fonctionnement efficace et que la température de sortie d'eau est proche de la température réglée, le module avec la priorité la plus basse contrôle la diminution de la capacité de fonctionnement du compresseur. Ensuite, lorsque le module avec la priorité la plus basse fonctionne à sa capacité minimale et que la température de l'eau est proche de la température réglée, les compresseurs du module s'arrêtent.



Sélection d'un groupe ou d'un module

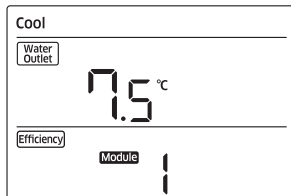


Groupe ou module

Vous pouvez contrôler les refroidisseurs DRV par groupes ou modules.



Opération de refroidissement



Mode Cool

Il s'agit d'un mode de refroidissement de base permettant de refroidir l'espace intérieur grâce à de l'eau froide.



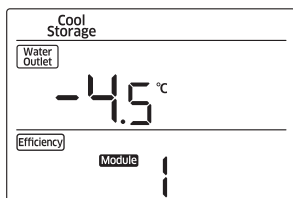
REMARQUE

- L'eau peut mettre un certain temps à atteindre la température définie.
- La plage de température de sortie d'eau est comprise entre 41 et 77 °F (5 et 25 °C). Vous pouvez ajuster la température réglée en appuyant sur le bouton .

Cependant, si vous réglez la fonction basse température du refroidisseur DRV, la plage de température sera comprise entre 14 et 77 °F (-10 et 25 °C).

- En mode basse température, vous devez utiliser de l'antigel en guise d'eau de circulation.

Opération de refroidissement



Mode Cool storage

Il s'agit d'un mode de refroidissement permettant de refroidir l'espace intérieur grâce à la glace stockée dans le réservoir de stockage froid.



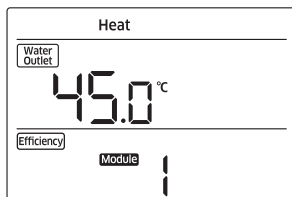
REMARQUE

- La plage de température de sortie d'eau est comprise entre 41 et 77 °F (5 et 25 °C). Vous pouvez ajuster la température réglée en appuyant sur le bouton .

Cependant, si vous réglez la fonction basse température du refroidisseur DRV, la plage de température sera comprise entre 14 et 77 °F (-10 et 25 °C).

- Vous devez configurer le mode de stockage froid dans le mode de service d'installation pour l'utiliser. Contactez le centre de service.
 - En mode de stockage froid, vous devez utiliser de l'antigel en guise d'eau en circulation.

Opération de chauffage



Mode Heat

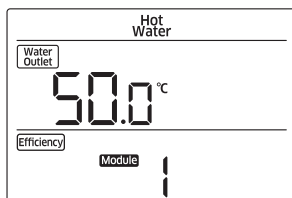
Il s'agit d'un mode de chauffage permettant de réchauffer l'espace intérieur grâce à de l'eau chaude au printemps, en automne et en hiver.



REMARQUE

- L'eau peut mettre un certain temps à atteindre la température définie.
 - Lorsqu'il fait froid le matin ou qu'il neige, veuillez mettre le mode heat en marche plus tôt.
- La plage de température de sortie d'eau est comprise entre 77 et 131 °F (25 et 55 °C). Vous pouvez ajuster la

température réglée en appuyant sur le bouton



Mode Hot water

Il s'agit d'un mode de fonctionnement de chauffage permettant de réchauffer l'espace intérieur grâce à l'eau chaude stockée dans le réservoir de stockage de chaleur.

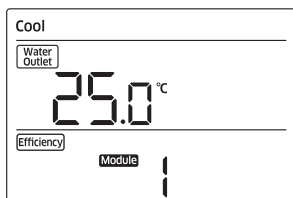


REMARQUE

- La plage de température de sortie d'eau est comprise entre 77 et 131 °F (25 et 55 °C). Vous pouvez ajuster la
- température réglée en appuyant sur le bouton
- Vous devez configurer le mode hot water dans le mode de service d'installation pour l'utiliser. Contactez le centre de service.



Configuration du modèle de fonctionnement



Modèle de fonctionnement

Vous pouvez définir un modèle de fonctionnement pour chaque groupe ou module.



Sélectionnez
Efficiency/Rotation/Standard

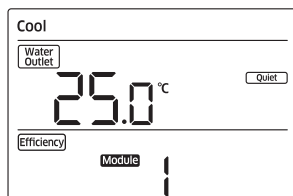


REMARQUE

- Les modes Efficiency → Rotation → Standard seront sélectionnés de façon répétée dans cet ordre.
- Pour en savoir plus sur chaque modèle de fonctionnement, reportez-vous à la section "À vérifier avant l'utilisation". (Reportez-vous à la page 20 ~ 27.)

Fonctionnalités Quick Smart

Vous pouvez appliquer plusieurs fonctions en même temps.



Fonction Quiet

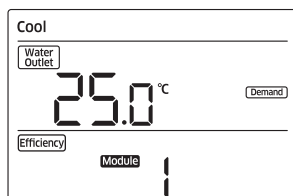
Cette fonction réduit le bruit lors du fonctionnement.

Lorsque le refroidisseur DRV
est en route ou est arrêté



REMARQUE

- Il fonctionnera selon les paramètres que vous avez définis dans le mode de service d'installation.
- Vous pouvez faire fonctionner le refroidisseur DRV en réduisant automatiquement le nombre de phases jusqu'à 3 selon la température extérieure, ou en mettant en route manuellement la fonction silencieuse à l'aide d'un contact externe.
- Si vous sélectionnez la fonction silencieuse sur la commande de module de refroidisseur, le refroidisseur fonctionnera uniquement en mode refroidissement. En mode chauffage, il fonctionnera uniquement par contact externe.
- Le mode silencieux fonctionnera selon la toute dernière valeur définie, soit par contact externe, soit par la commande de module de refroidisseur.



Fonction Demand

Ce mode limitera le fonctionnement du refroidisseur DRV à la consommation électrique déjà définie.

Lorsque le refroidisseur DRV
est en route ou est arrêté



REMARQUE

- Il fonctionnera selon les paramètres que vous avez définis dans le mode de service d'installation.
- La fonction demand fonctionnera selon la toute dernière valeur définie par contact externe ou par la commande de module de refroidisseur.

Fonctionnalités Quick Smart



Fonction Forced fan

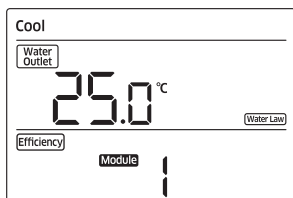
Elle fera fonctionner le ventilateur du refroidisseur DRV pour empêcher que du givre s'accumule dessus.

Lorsque le refroidisseur DRV est en route ou est arrêté



REMARQUE

- Un ventilateur arrêté du refroidisseur DRV fonctionne. Utilisez cette fonction en cas d'accumulation de givre, lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.



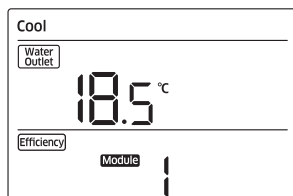
Fonction Water law

Elle effectuera une commande variable de la température de sortie d'eau en fonction de la valeur standard que vous avez définie dans le mode de service d'installation.

Par exemple, pendant le refroidissement, l'appareil fonctionne avec une température d'eau élevée lorsque la température extérieure est basse, et avec une température d'eau basse lorsque la température extérieure est élevée. Cela vous permet de rester au frais et d'augmenter votre efficacité énergétique.

Lorsque le refroidisseur DRV est en route ou est arrêté





Affichage de la sortie d'eau

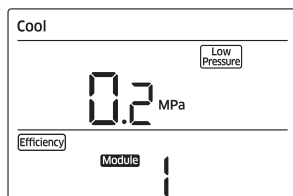
Vous pouvez vérifier la température actuelle de l'eau.

En cours de fonctionnement ►



REMARQUE

- Elle s'affiche pendant environ 3 secondes.



Fonction de contrôle

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton , vous pouvez vérifier la température de la sortie d'eau, de l'entrée d'eau, de l'air extérieur et du débit d'eau, et également vérifier l'état des pressions haute et basse du fluide frigorigène.

En cours de fonctionnement ►



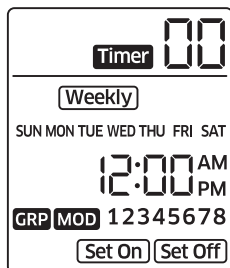
REMARQUE

- Le débit d'eau peut différer de la valeur réelle jusqu'à plus de 10 %. Utilisez le résultat de contrôle à titre de référence uniquement.

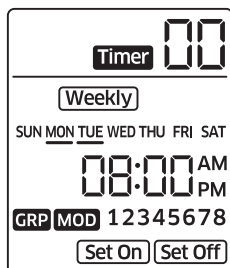
Fonctionnement en mode économie d'énergie

Minuterie hebdomadaire

Cette fonction allumera ou éteindra automatiquement l'unité extérieure au jour et à l'heure souhaités.



1 Sélectionnez Minuterie hebdomadaire.

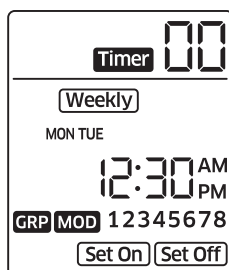


2 Sélectionnez le jour souhaité pour la minuterie.

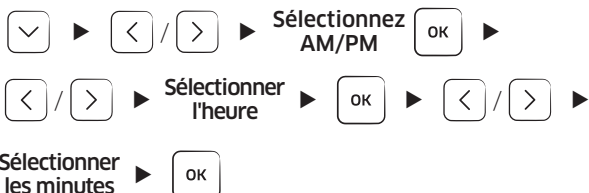


REMARQUE

- Si vous appuyez sur le bouton  pendant que le jour souhaité clignote, celui-ci sera souligné et cette étape sera terminée.
- Vous pouvez sélectionner plusieurs jours à la fois lors de la configuration de la minuterie.

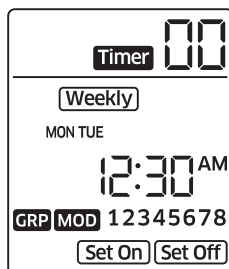


3 Sélectionnez l'heure souhaitée.



REMARQUE

- L'heure définie est affichée au format 12 heures, même si vous avez déjà défini le format 24 heures.
- Si vous appuyez sur le bouton ☐ lors de l'étape du choix de l'heure, vous passez à l'étape précédente, celle du choix du jour.



4 Sélectionnez un groupe ou un module.

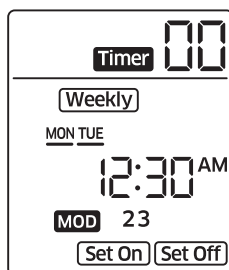


5 Sélectionnez un numéro de groupe ou de module.

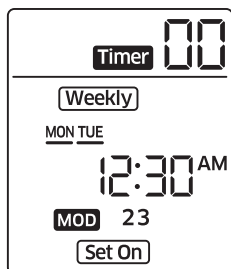


REMARQUE

- Si vous appuyez sur le bouton ☐ pendant que le numéro souhaité clignote, celui-ci sera souligné et cette étape sera terminée.



Fonctionnement en mode économie d'énergie

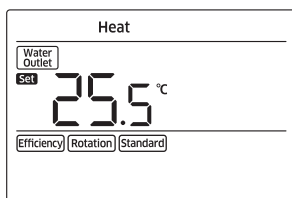


6 Sélectionnez Set On or Set Off.



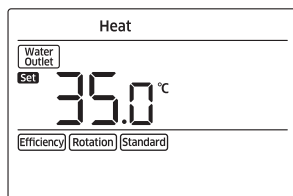
REMARQUE

- Si vous sélectionnez **Set Off**, la configuration est terminée.
- Vous pouvez définir une minuterie pour un groupe ou un module. Le module dans le groupe fonctionnera selon la minuterie de groupe et non selon celle du module.
- Vous pouvez définir un mode de fonctionnement pour une minuterie, mais celle-ci ne fonctionnera pas si la configuration (configuration de l'option de refroidissement et de chauffage, ou option de l'appareil en mode de service d'installation) est limitée.

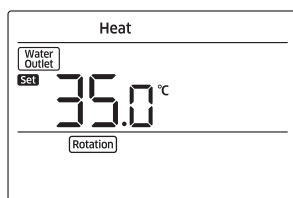


7 Sélectionne d'un mode de fonctionnement





8 Définissez une température de sortie d'eau.



9 Finissez de configurer la minuterie après avoir sélectionné un modèle de fonctionnement.



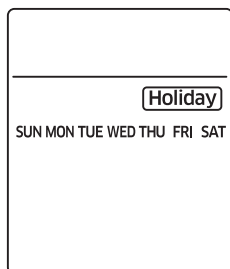
REMARQUE

- Appuyez sur le bouton  pour annuler la minuterie dans le mode de configuration de la minuterie hebdomadaire.
- Si la commande centrale a été définie, vous ne pouvez pas programmer de minuterie.
- Appuyez sur les boutons  et  pour passer d'une étape à l'autre dans le mode de configuration de la minuterie hebdomadaire.
- Si la commande centrale n'est pas définie ou si le contrôleur de module de refroidisseur n'est pas limité, les minuteries de la commande supérieure et de la commande de module de refroidisseur fonctionneront par ordre chronologique.

Fonctionnement en mode économie d'énergie

Configuration du mode vacances

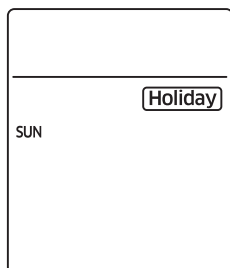
Cette fonction permet de définir des jours de vacances pour les exclure de la minuterie hebdomadaire. Si vous définissez un jour de vacances, la minuterie hebdomadaire ne se mettra pas en marche ce jour-là.



1 Sélectionnez le paramètre Vacances.



Sélectionnez
Holiday



2 Dès lors que vous avez sélectionné le jour souhaité, mettez fin à la configuration.



Sélectionner
le jour



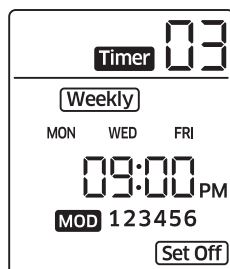
REMARQUE

- Le jour de vacances choisi sera souligné lorsque vous le sélectionnez. Une fois la configuration terminée, le soulignement disparaîtra.
- Appuyez sur le bouton  pour annuler la configuration des vacances dans le mode de configuration des vacances.
- Lorsque vous consultez les minuteries, l'écran n'affiche pas les jours de vacances.

Vérification des minuteries

Minuterie hebdomadaire

Cette fonction affiche les minuteries hebdomadaires par numéro de minuterie.



**Afficher les détails
de la minuterie**



REMARQUE

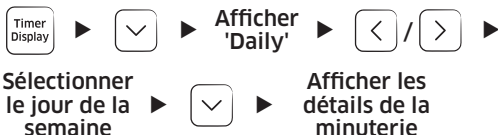
- Pour modifier la minuterie sélectionnée, appuyez sur le bouton  pendant que l'écran affiche ses détails. Reportez-vous à la section Minuterie hebdomadaire pour modifier la minuterie.
- Si vous appuyez sur le bouton  pendant que l'écran affiche un numéro de minuterie, le numéro clignote et la minuterie correspondante est supprimée.
- Appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes pour supprimer toutes les minuteries dans le mode de sélection des minuteries.
 - Lorsque toutes les minuteries sont supprimées, le nombre de minuteries affiche 00.

Fonctionnement en mode économie d'énergie



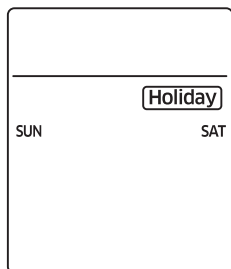
Minuteries journalières

Cette fonction affiche les minuteries selon les jours de la semaine.



REMARQUE

- Vous ne pouvez pas modifier la minuterie sélectionnée pendant que la minuterie d'un jour spécifique est affichée.



Vacances

Cette fonction affiche les jours pendant lesquels les minuteries sont désactivées.



REMARQUE

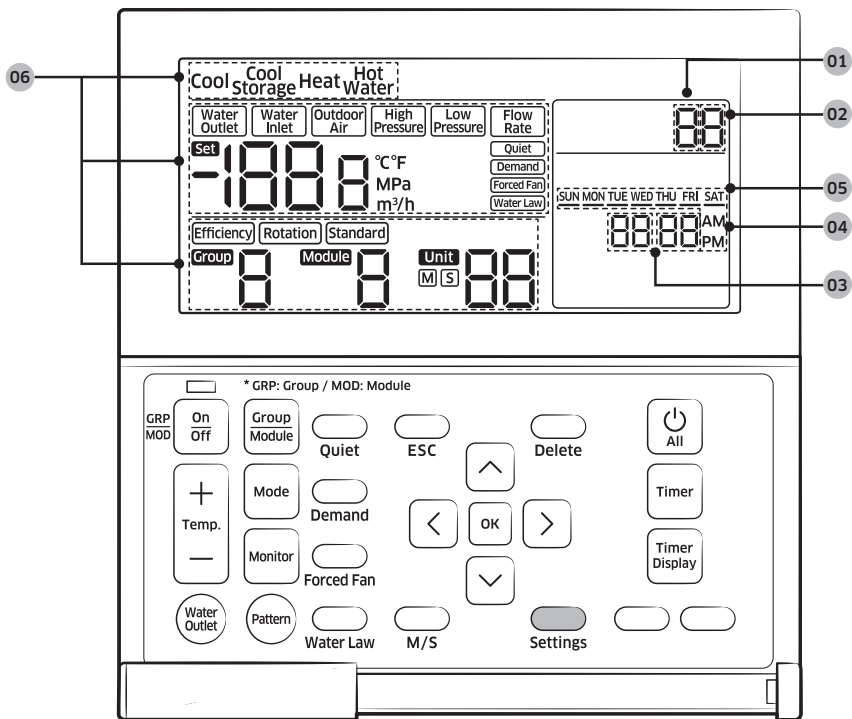
- Pour modifier les jours de vacances, appuyez sur le bouton **OK** pendant que l'écran affiche les jours de vacances.
- Reportez-vous à la section Configuration du mode vacances pour modifier les jours de vacances.
- Appuyez sur le bouton **Delete** pour supprimer un jour férié lorsqu'il est sélectionné.

Minuterie d'arrêt

Cette fonction arrête le refroidisseur DRV après qu'il a fonctionné pendant la durée définie à partir de la fin du réglage de la minuterie.

- La minuterie d'arrêt peut être définie dans les fonctions supplémentaires, et sa configuration doit être effectuée chaque fois que vous voulez l'utiliser.

Fonctionnalités supplémentaires



N°	Élément	Description
01	Menu principal	Affiche la valeur du menu principal du tableau de mode de service.
02	Sous-menu	Affiche la valeur du sous-menu du tableau de mode de service.
03	Page	Affiche la valeur de page du tableau de mode de service.
04	Segment de données	Affiche la valeur de données du tableau de mode de service.
05	Segment synchronisé pour la configuration de l'heure actuelle	Affiche simultanément la valeur des données de page sur le côté gauche de l'écran LCD.
06	État de chaque unité	Affiche l'état de chaque unité lorsque la fonction de contrôle par unité est sélectionnée en mode utilisateur.

Menu principal	Sous-menu	Fonction		Valeur initiale	Page	Plage	Enregistrer
1	1	Minuterie d'arrêt		0	1	00 ~ 12 heure(s) (par heure)	Enregistrer
3	1	Tout verrouiller		0	1	0 - Déverrouiller, 1 - Verrouiller	Enregistrer
	2	Minuterie de verrouillage		0	1	0 - Déverrouiller, 1 - Verrouiller	Enregistrer
4	1	Définir la date du jour	(aa) année	-	1	00 ~ 99	Enregistrer
			(mm) mois	-	2	01 ~ 12	Enregistrer
			(jj) jour	-	3	01 ~ 31	Enregistrer
			(semaine) jour de la semaine	-	4	Dim. ~ Sam. (0 ~ 6)	Enregistrer
	2	Définir l'heure actuelle	Heure : Minute	-	-	Plage de configuration de l'heure • 12 heures : (AM/PM) 01 ~ 12 • 24-heures : (AM + PM) 00 ~ 23 • Configuration de la plage des minutes : 0 ~ 59	Enregistrer
5	1	Utiliser et configurer la fonction d'heure d'été	Utiliser ou non la fonction d'heure d'été	0	1	0 - Ne pas utiliser, 1 - Utiliser	Enregistrer
			Configurer le type d'heure d'été	0	2	0 - selon une semaine, 1 - selon un jour	Enregistrer

Fonctionnalités supplémentaires

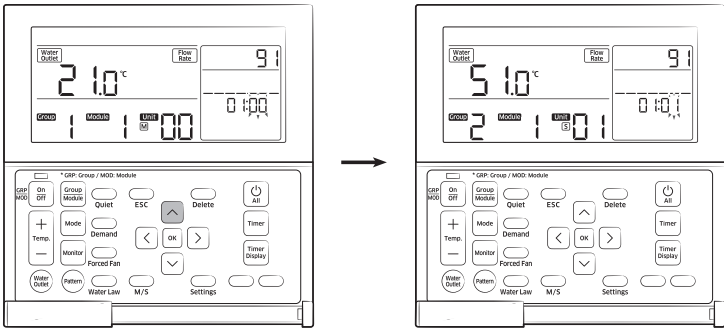
Menu principal	Sous-menu	Fonction		Valeur initiale	Page	Plage	Enregistrer
5	2	Démarrer la fonction d'heure d'été (selon une semaine)	Mois	3	1	01 ~ 12 (janvier ~ décembre)	Enregistrer
			Dimanche de la semaine sélectionnée	F	2	1 ~ 4 (semaine) ou F - la dernière semaine	Enregistrer
	3	Mettre fin à la fonction d'heure d'été (selon une semaine)	Mois	10	1	01 ~ 12 (janvier ~ décembre)	Enregistrer
			Dimanche de la semaine sélectionnée	F	2	1 ~ 4 (semaine) ou F - la dernière semaine	Enregistrer
	4	Démarrer la fonction d'heure d'été (selon un jour)	(mm) mois	3	1	01 ~ 12 (janvier ~ décembre)	Enregistrer
			(jj) jour	22	2	01 ~ 31 (jour)	Enregistrer
	5	Mettre fin à la fonction d'heure d'été (selon un jour)	(mm) mois	9	1	01 ~ 12 (janvier ~ décembre)	Enregistrer
			(jj) jour	22	2	01 ~ 31 (jour)	Enregistrer
6	1	Configurer/consulter l'heure de rétroéclairage		5	1	00 ~ 30 (secondes) (désactivée si la valeur est 00)	Enregistrer
	2	Utiliser ou non un voyant DEL (vert)		1	1	0 - Ne pas utiliser, 1 - Utiliser	Enregistrer
	3	Utiliser ou non un voyant DEL (rouge)		1	1	0 - Ne pas utiliser, 1 - Utiliser	Enregistrer
9	1	Fonctions de configuration d'utilisateur	Afficher l'état de fonctionnement par unité ¹⁾	Plus petit numéro d'unité	1	00 ~ 15	-
9	2	Fonctions de configuration d'utilisateur	Afficher le nombre de dispositifs de commande de température/thermostats	Nombre de dispositifs de commande de température/thermostats	1	00 ~ 16	-

Menu principal	Sous-menu	Fonction	Valeur initiale	Page	Plage	Enregistrer
0	1	Réinitialiser à la valeur par défaut du mode utilisateur (sauf l'heure actuelle)	0	1	0 - Pas d'utilisation, 1 - Réinitialiser	-

1)* Vous pouvez vérifier l'état des unités connectées à la commande de module de refroidisseur.

- Appuyez sur le bouton  après avoir sélectionné le numéro d'unité pour modifier l'état de l'unité sélectionnée. (Sortie d'eau → Arrivée d'eau → Air extérieur → Haute pression → Basse pression → Débit →).

Appuyez sur les boutons  et  pour modifier le numéro d'unité.



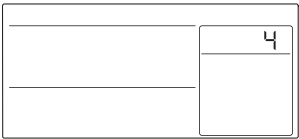
REMARQUE

- L'heure d'été (heure avancée) consiste à avancer l'horloge d'une heure par rapport à l'heure normale pendant la saison estivale.

Fonctionnalités supplémentaires

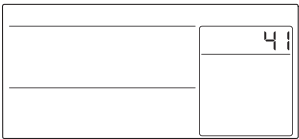
Configuration d'une fonction supplémentaire (exemple)

Il s'agit d'un exemple de configuration de l'heure actuelle.



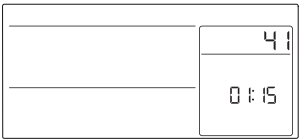
- 1 Entrez en mode utilisateur, puis sélectionnez la configuration de la date du jour dans le menu principal.

Settings ► Afficher le menu principal ►  /  ► Sélectionner 4



- 2 Accédez au sous-menu, puis définissez la date (année, mois, jour) et le jour de la semaine actuels.

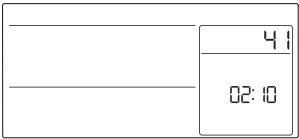
 ► Afficher le sous-menu ►  /  ► Sélectionner 1



- 3 Pour définir la date (année, mois, jour) et le jour de la semaine actuels pour chaque page, accédez à Page. Tout d'abord, définissez l'année

 ► Afficher la page ►  /  ► Sélectionner 1 ►

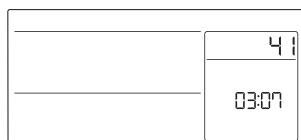
 ►  /  ► Définir l'année



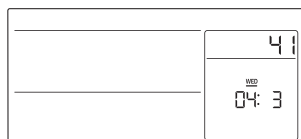
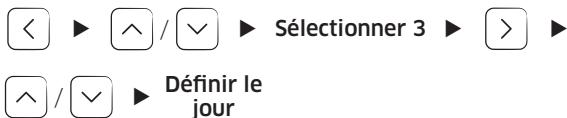
- 4 Définissez le mois.

 ►  /  ► Sélectionner 2 ►  /  ►

Définir le mois



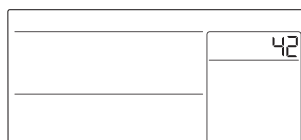
5 Définissez le jour (01 ~ 31).



6 Définissez le jour de la semaine (0 [Lundi] ~ 6 [Samedi]).



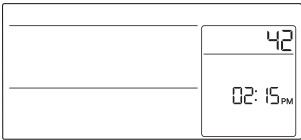
7 Mettez fin à la configuration de la date actuelle.



8 Accédez au sous-menu, puis définissez l'heure actuelle.



Fonctionnalités supplémentaires

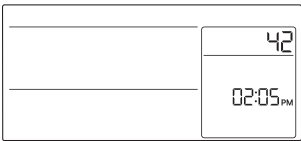


9 Accédez à Page, puis définissez l'heure.

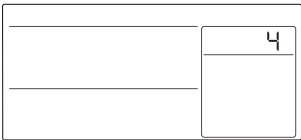


REMARQUE

- L'affichage AM/PM peut être modifié selon le format 12 heures ou 24 heures.
 - Les mentions AM ou PM seront affichées si vous utilisez le format 12 heures, et elles seront affichées en même temps si vous utilisez le format 24 heures.



10 Accédez à Données, puis définissez les minutes.



11 Mettez fin à la configuration de l'heure actuelle.



12 Passez au mode normal.



